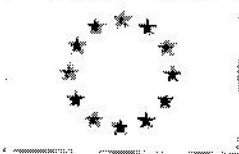


**Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek**



UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA**

**SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA**

**I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE**

Oficjalna nazwa: Gmina Stargard Szczeciński  
 Adres pocztowy: Rynek Staromiejski 5  
 Miejscowość: Stargard Szczeciński Kod pocztowy: 73-110  
 Kraj: Polska  
 Punkt kontaktowy: Urząd Gminy Stargard Szczeciński Tel.: +48 915613410  
 Osoba do kontaktów: Łoch Wiesława, Rudnicki Bartosz  
 E-mail: sekretariat@gmina.stargard.pl Faks: +48 915613411

**Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): <http://www.gmina.stargard.pl>

Adres profilu nabywcy (URL):

**I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input type="radio"/> Ogólne usługi publiczne             |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny   | <input type="radio"/> Obrona                              |
| <input checked="" type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej  | <input type="radio"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny  | <input type="radio"/> Środowisko                          |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego   | <input type="radio"/> Sprawy gospodarcze i finansowe      |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa                            | <input type="radio"/> Zdrowie                             |
| <input type="radio"/> Inne (proszę określić):   | <input type="radio"/> Budownictwo i obiekty komunalne     |
|   | <input type="radio"/> Ochrona socjalna                    |
|   | <input type="radio"/> Rekreacja, kultura i religia        |
|   | <input type="radio"/> Edukacja                            |
|   | <input type="radio"/> Inne (proszę określić):             |

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

tak  nie

**Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek**

**SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

**II.1) OPIS**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą**

Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek

**II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług**

*(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)*

<input type="radio"/> a) Roboty budowlane <input type="radio"/> Wykonanie <input type="radio"/> Zaprojektowanie i wykonanie <input type="radio"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą	<input type="radio"/> b) Dostawy <input type="radio"/> Kupno <input type="radio"/> Dzierżawa <input type="radio"/> Najem <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Połączenie powyższych form	<input checked="" type="radio"/> c) Usługi Kategoria usługi: nr 6 W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 (zob. załącznik C), czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia? <input type="radio"/> tak <input type="radio"/> nie
Lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostaw lub świadczenia usług PL423 Kod NUTS Å		

**II.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)**

Zawarcia umowy ramowej  Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

**II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu**

Zakres zamówienia obejmuje:

- 1) Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 9 000 000,00 zł (słownie: dziewięć milionów złotych);
- 2) Kredyt bankowy przeznaczony zostanie na:
  - a) finansowanie planowanego w 2010 r. deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński – w kwocie 8 113 000,00 zł,
  - b) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek – w kwocie 887 000 zł.
- 3) Kredyt uruchomiony zostanie w trzech transzach:
  - 12 sierpnia 2010 r. w wysokości 4 000 000,00 zł – I transza,
  - 20 października 2010 r. w wysokości 3 000 000,00 zł – II transza,
  - 01 grudnia 2010 r. w wysokości 2 000 000,00 zł – III transza,
 przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego; Powyższy harmonogram uruchomienia transz kredytu przygotowany został dla potrzeb skalkulowania ceny ofertowej i może ulec zmianie w trakcie realizacji zamówienia.
- 4) Spłata kredytu nastąpi od 31 marca 2011 r. do 31 października 2020 r.; Zamawiający będzie mógł dokonać spłaty kredytu wcześniej, niż to zostało określone powyżej, a odsetki naliczane zostaną do momentu spłaty kredytu;
- 5) Zamawiający nie zostanie obciążony żadnymi dodatkowymi kosztami z tytułu wcześniejszej spłaty kredytu;
- 6) Zabezpieczenie spłaty kredytu stanowić będzie weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową;
- 7) Przewidywany harmonogram spłaty kredytu określa załącznik Nr 4 do SIWZ;
- 8) Spłata odsetek – odsetki od wykorzystanej kwoty kredytu naliczane będą w okresach miesięcznych i płatne w okresach miesięcznych, do ostatniego dnia kalendarzowego każdego miesiąca; spłatę pierwszej raty odsetek należy przyjąć na koniec miesiąca sierpnia 2010 r.;
- 9) Raty kapitałowe płatne będą do ostatniego dnia kalendarzowego każdego miesiąca wymienionego w harmonogramie spłat kredytu, stanowiącym załącznik Nr 4 do SIWZ;
- 10) Oprocentowanie – w oparciu o stawkę WIBOR 1M z ostatniego dnia miesiąca kalendarzowego poprzedzającego miesiąc obrachunkowy plus stała marża banku.

**Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych**

zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek

**II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	66113000	

**II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)** tak  nie

**Udział w kredycie bankowym na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek**

**II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA**

II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia <i>(give figures only)</i> <i>(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)</i>	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość <i>lub</i> Najniższa oferta 2680419.68 / najwyższa oferta 3570613.25 brana pod uwagę	Waluta Waluta PLN	<input type="radio"/> przy <input checked="" type="radio"/> przy	<input type="radio"/> przy <input type="radio"/> przy

**Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek**

**SEKCJA IV: PROCEDURA**

**IV.1) RODZAJ PROCEDURY**

**IV.1.1) Rodzaj procedury**

- Otwarta  
 Ograniczona  
 Ograniczona przyspieszona  
 Dialog konkurencyjny  
 Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem  
 Negocjacyjna przyspieszona  
 Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia  
 Udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [w przypadkach wymienionych w lit. k) i l) załącznika D]

**Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej: proszę wypełnić załącznik D**

**IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

**IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pola)**

- Najniższa cena

LUB

- Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną**

- tak  nie

**Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek****IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE****IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą (jeżeli dotyczy)**

GKI.3410-48/10

**IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia** tak  nie**Jeżeli tak, (proszę wypełnić odpowiednie pola)**

<input type="radio"/> Wstępne ogłoszenie informacyjne <i>lub</i> <input type="radio"/> Ogłoszenie o profilu nabywcy Numer ogłoszenia w Dz.U. UE:            z dnia                            (dd/mm/rrrr)
<input checked="" type="radio"/> Ogłoszenie o zamówieniu <i>lub</i> <input type="radio"/> Uprozczone Ogłoszenie o Zamówieniu (DSZ) Numer ogłoszenia w Dz.U. UE: 2010/S 117-176578 z dnia 18/06/2010 (dd/mm/rrrr)
<input type="radio"/> Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante Numer ogłoszenia w Dz.U. UE:            z dnia                            (dd/mm/rrrr)
<input type="radio"/> Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

**Udziałenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek**

**SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)**

ZAMÓWIENIE NR:

NR CZĘŚCI:

NAZWA:

V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA: 10/08/2010 (dd/mm/rrrr)

V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT: 5

**V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA**

Oficjalna nazwa: Bank Polska Ksa Opieki Spółka Akcyjna, ul. Grzybowskiego 53-57, 00-950 Warszawa, I Zachodniopomorskie Centrum Korporacyjnej Szczecinie

Adres pocztowy: ul. Bogurodzicy 5

Miejscowość: Szczecin

Kod pocztowy: 70-400

Kraj: Polska

Tel.: +48 91 44 00 235

E-mail:

Faks: +48 91 44 00 009

Adres internetowy (URL):

**V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA (give figures only)**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy)	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość 3344300.00 Waluta PLN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
<b>Całkowita końcowa wartość zamówienia</b> Wartość Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
lub Najniższa oferta 2680419.68 / najwyższa oferta 3570613.25 brana pod uwagę Waluta PLN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać: liczbę lat 10 lub liczbę miesięcy

**V.5) PRZEWDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA**

tak  nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim (give figures only):

Wartość bez VAT:

Waluta

Proporcja:

%

Nieznaną

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli jest znana)

**Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek**

**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**

**VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH**

tak  nie

**VI.2) INFORMACJE DODATKOWE** (jeżeli dotyczy)

**VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE**

**VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

**Oficjalna nazwa:** Krajowa Izba Odwoławcza

**Adres pocztowy:** ul. Postępu 17 a

**Miejscowość:** Warszawa

**Kod pocztowy:** 02-676

**Kraj:** Polska

**Tel.:** +48 22 45 87 780

**E-mail:** odwolania@uzp.pl

**Faks:** +48 22 45 87 784

**Adres internetowy (URL):** <http://www.uzp.gov.pl>

**Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne** (jeżeli dotyczy)

**Oficjalna nazwa:**

**Adres pocztowy:**

**Miejscowość:**

**Kod pocztowy:**

**Kraj:**

**Tel.:**

**E-mail:**

**Faks:**

**Adres internetowy (URL):**

**VI.3.2) Składanie odwołań** (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych.
3. Pozostałe informacje dotyczące środków ochrony prawnej znajdują się w Dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych „Środki ochrony prawnej”.



**Udzielenie kredytu bankowego na finansowanie w 2010 r. planowanego deficytu budżetu Gminy Stargard Szczeciński oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek**

VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza

Adres pocztowy: ul. Postępu 17 a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Kraj: Polska

Tel.: +48 22 45 87 780

E-mail: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Faks: +48 22 45 87 784

Adres internetowy (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

*Data wysłania automatycznie się zaktualizuje, kiedy ogłoszenie zostanie wysłane do publikacji*

**Zastępca Wójta**

**Jerzy Makowski**